

Bruxelles, 16. studenoga 2018.
(OR. en)

14181/18

Međuinstitucijski predmet:
2018/0236(COD)

ESPACE 63	MI 822
RECH 483	ENER 372
COMPET 763	EMPL 527
IND 337	CSC 321
EU-GNSS 26	CSCGNSS 10
TRANS 533	CSDP/PSDC 649
AVIATION 149	CADREFIN 343
MAR 166	CODEC 1971
TELECOM 397	

NAPOMENA

Od:	Predsjedništvo
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Br. dok. Kom.:	9898/18 + ADD 1-4
Predmet:	<i>Priprema sastanka Vijeća Europske unije (konkurentnost (unutarnje tržište, industrija, istraživanje i svemir)) koji će se održati 29. i 30. studenoga 2018.</i> Uredba o uspostavljanju svemirskog programa Unije (prvo čitanje) – <i>razmjena mišljenja</i>

I. UVOD

Svemirska tehnologija, podaci i usluge postali su nužni u svakodnevnom životu Europljana. Svemirski sektor podupire brojne politike i strateške prioritete Unije. Može imati ključnu ulogu u svladavanju izazova kao što su klimatske promjene, održivi razvoj, granične kontrole, pomorski nadzor i sigurnost građana Unije.

Pojavom novih sudionika i razvojem novih tehnologija radikalno se mijenjaju tradicionalni svemirski industrijski modeli. Iznimno je važno da Unija i dalje bude jedan od vodećih međunarodnih sudionika s autonomnim pristupom svemiru i tehnološkom neovisnošću, da potiče znanstveni i tehnički razvoj te da podupire konkurentnost i inovacijske kapacitete svemirske industrije EU-a (a osobito malih i srednjih poduzeća te novoosnovanih i inovativnih poduzeća).

II. NACRT PRIJEDLOGA UREDBE O USPOSTAVLJANJU SVEMIRSKOG PROGRAMA UNIJE

Prijedlog Komisije o uspostavljanju svemirskog programa Unije, o kojemu se trenutačno pregovara, nastavlja se na Komunikaciju Komisije o Svemirskoj strategiji za Europu.

Najnoviji kompromisni prijedlog predsjedništva nalazi se u dokumentu 13987/18 ADD 1 te je on odraz trenutačnog stanja. Tijekom pregovora pokazala se potreba za političkim doprinosom na visokoj razini u pogledu triju ključnih pitanja nužnih za provedbu konkretne i učinkovite europske svemirske politike, a to su upravljanje, autonoman pristup svemiru te poticanje poduzetništva i novih poslovnih prilika.

a) Upravljanje

Dobro upravljanje jedno je od temeljnih načela za osiguravanje učinkovite provedbe svemirskog programa i Svemirske strategije za Europu. Potrebno je jasno utvrditi i definirati uloge Komisije, država članica, Agencije Unije u Pragu i Europske svemirske agencije (ESA), kao i svih drugih relevantnih dionika, te odnose među njima. Odnosi između EU-a i ESA-e i dalje su jedan od ključnih čimbenika uspjeha, a namjera da se ponovno uspostavi takozvano Vijeće za svemir snažan je pokazatelj njihove ojačane suradnje. Komisija predlaže sklapanje okvirnog sporazuma o financijskom partnerstvu s Agencijom Unije i ESA-om, kojim bi se uredili svi financijski odnosi među ta tri sudionika i zajamčila dosljednost, čime bi se odnosi među njima racionalizirali i postali učinkovitiji.

b) Pristup svemiru

Prema Svemirskoj strategiji za Europu zadržavanje autonomnog pristupa svemiru jedan je od ciljeva kojima treba težiti. Unija je prvi europski institucijski klijent europskih lansirnih sustava i stoga ključan sudionik industrijske politike u pogledu predviđenih poslovnih modela. EU tijekom sljedećih 10 do 15 godina planira lansirati više od 30 satelita za svoje programe Galileo i Copernicus, osobito u klasi budućih lansirnih sustava proizvedenih u Europi, kao što su Ariane 6 i Vega C. Usluge lansiranja već su sada ključan element za provedbu programa Copernicus i Galileo. Potrebno je pomno razmotriti prikladne mjere za konsolidaciju autonomna pristupa svemiru te jasno definirati njihov opseg.

Komisija u Svemirskoj strategiji za Europu navodi mjere kao što su objedinjenje potražnje za uslugama lansiranja i podupiranje istraživačkih i inovacijskih napora te će razmotriti načine za potporu europskim infrastrukturnim objektima za lansiranje u slučajevima u kojima je to potrebno za ispunjavanje ciljeva politike ili potreba EU-a.

c) Poticanje poduzetništva i novih poslovnih prilika

Svemirske aktivnosti sve su otvorenije prema privatnim ulaganjima u područjima satelitskih komunikacija, promatranja Zemlje, pa čak i lansirnih sustava. Svemir je sada dio globalnoga lanca vrijednosti koji sve više privlači nova poduzeća i poduzetnike (tzv. „novi svemir”), koji pomiču tradicionalne granice svemirskog sektora. Uporaba svemirskih podataka, informacija i usluga, u kombinaciji s drugim izvorima informacija, nudi brojne mogućnosti za razvoj novih aplikacija i usluga u silaznom sektoru. Time se otvaraju nove prilike za razvoj inovativnih proizvoda, usluga i postupaka koji, stvaranjem novih kapaciteta i dodavanjem vrijednosti u svemirskom sektoru i izvan njega, mogu koristiti industriji svih država članica. Potrebne su poticajne mjere i izgradnja kapaciteta u svim državama članicama i na europskoj razini kako bi se stvorio odgovarajući ekosustav te povoljno regulatorno i poslovno okruženje.

III. PITANJA ZA RASPRAVU O POLITIKAMA

Države članice pozivaju se da razmijene mišljenja o sljedećim trima pitanjima radi davanja političkog doprinosa za nastavak pregovora o Komisijinu Prijedlogu uredbe o uspostavljanju svemirskog programa Unije:

- | | |
|---------------------------|---|
| <u>Pitanje 1.:</u> | <i>Koja su načela upravljanja ključna za ispunjenje ciljeva svemirskog programa Unije?</i> |
| <u>Pitanje 2.:</u> | <i>Kakvi bi politički impulsi i smjernice bili potrebni za osiguravanje autonomna pristupa svemiru i tehnološke neovisnosti EU-a te za iskorištavanje mogućnosti koje nudi „novi svemir”, s ciljem održavanja i unapređivanja konkurentnosti europske svemirske industrije?</i> |
| <u>Pitanje 3.:</u> | <i>Kako potaknuti razvoj svemirskog ekosustava i novoga poslovnog modela kojim se svemir približava građanima EU-a i stavlja u njihovu službu? Na koji način bi se uvođenje na tržište moglo dodatno poboljšati na nacionalnoj razini i razini EU-a kako bi se podupro razvoj srednjih i malih poduzeća te novoosnovanih poduzeća i kako bi se povećala konkurentnost industrije EU-a u svijetu?</i> |